



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45697\*03

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
7,5 J x 16 H2

Typ: 33 756

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45697\*03

Die ABE-Nr. 45697 erstreckt sich auf die Sonderräder 7,5 J x 16 H2, Typ 33 756, in den Ausführungen:

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
1	B 33 756 35 D	ohne Ring	54,1	650	1935	100/4	35
	Z 33 756 35 D	ZB Ø70.4 / Ø54.1					
2	D 33 756 35 D	ohne Ring	56,1	650	1935	100/4	35
	Z 33 756 35 D	ZD Ø70.4 / Ø56.1					
3	E 33 756 35 D	ohne Ring	56,6	650	1935	100/4	35
	Z 33 756 35 D	ZE Ø70.4 / Ø56.6					
4	F 33 756 35 D	ohne Ring	57,1	650	1935	100/4	35
	Z 33 756 35 D	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
5	J 33 756 35 D	ohne Ring	59,1	650	1935	100/4	35
	Z 33 756 35 D	ZJ Ø70.4 / Ø59.1					
6	L 33 756 35 D	ohne Ring	60,1	650	1935	100/4	35
	Z 33 756 35 D	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
7	F 33 756 35 F	ohne Ring	57,1	640	1985	108/4	35
	Z 33 756 35 F	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
8	M 33 756 22 F	ohne Ring	63,4	640	1985	108/4	22
	Z 33 756 22 F	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
9	M 33 756 35 F	ohne Ring	63,4	640	1985	108/4	35
	Z 33 756 35 F	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
10	P 33 756 15 F	ohne Ring	65,1	640	1985	108/4	15
11	P 33 756 22 F	ohne Ring	65,1	640	1985	108/4	22
	Z 33 756 22 F	ZP Ø70.4 / Ø65.1					
12	E 33 756 35 G	ohne Ring	56,6	640	1985	114,3/4	35
	Z 33 756 35 G	ZE Ø70.4 / Ø56.6					
13	N 33 756 35 G	ohne Ring	64,1	640	1985	114,3/4	35
	Z 33 756 35 G	ZN Ø70.4 / Ø64.1					
14	R 33 756 35 G	ohne Ring	66,1	640	1985	114,3/4	35
	Z 33 756 35 G	ZR Ø70.4 / Ø66.1					
15	T 33 756 35 G	ohne Ring	67,1	640	1985	114,3/4	35
	Z 33 756 35 G	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
16	G 33 756 35 C	ohne Ring	58,1	650	1935	98/4	35
17	B 33 756 35 M	ohne Ring	54,1	640	2100	100/5	35
	Z 33 756 35 M	ZB Ø70.4 / Ø54.1					



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 45697\*03

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
18	D 33 756 35 M	ohne Ring	56,1	640	2100	100/5	35
	Z 33 756 35 M	ZD Ø70.4 / Ø56.1					
19	F 33 756 35 M	ohne Ring	57,1	640	2100	100/5	35
	Z 33 756 35 M	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
20	O 33 756 35 M	ohne Ring	57,1	640	2100	100/5	35
	Z 33 756 35 M	ZO Ø70.4 / Ø57.1					
21	G 33 756 38 N	ohne Ring	58,1	735	2100	108/5	38
	Z 33 756 38 N	ZG Ø70.4 / Ø58.1					
22	L 33 756 38 N	ohne Ring	60,1	735	2100	108/5	38
	Z 33 756 38 N	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
23	L 33 756 42 N	ohne Ring	60,1	670	2100	108/5	42
	Z 33 756 42 N	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
24	M 33 756 38 N	ohne Ring	63,4	735	2100	108/5	38
	Z 33 756 38 N	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
25	M 33 756 42 N	ohne Ring	63,4	670	2100	108/5	42
	Z 33 756 42 N	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
26	M 33 756 48 N	ohne Ring	63,4	690	2100	108/5	48
	Z 33 756 48 N	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
27	P 33 756 38 N	ohne Ring	65,1	735	2100	108/5	38
	Z 33 756 38 N	ZP Ø70.4 / Ø65.1					
28	P 33 756 42 N	ohne Ring	65,1	670	2100	108/5	42
	Z 33 756 42 N	ZP Ø70.4 / Ø65.1					
29	T 33 756 38 N	ohne Ring	67,1	735	2100	108/5	38
	Z 33 756 38 N	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
30	T 33 756 42 N	ohne Ring	67,1	670	2100	108/5	42
	Z 33 756 42 N	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
31	P 33 756 42 P	ohne Ring	65,1	670	2100	110/5	42
32	F 33 756 35 R	ohne Ring	57,1	725	2100	112/5	35
	Z 33 756 35 R	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
33	S 33 756 35 R	ohne Ring	66,6	725	2100	112/5	35
	Z 33 756 35 R	ZS Ø70.4 / Ø66.6					
34	E 33 756 38 S	ohne Ring	56,6	735	2100	114,3/5	38
	Z 33 756 38 S	ZE Ø70.4 / Ø56.6					
35	L 33 756 38 S	ohne Ring	60,1	735	2100	114,3/5	38
	Z 33 756 38 S	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
36	N 33 756 38 S	ohne Ring	64,1	735	2100	114,3/5	38
	Z 33 756 38 S	ZN Ø70.4 / Ø64.1					



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der ABE: 45697\*03

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
37	R 33 756 38 S	ohne Ring	66,1	735	2100	114,3/5	38
	Z 33 756 38 S	ZR Ø70.4 / Ø66.1					
38	T 33 756 38 S	ohne Ring	67,1	735	2100	114,3/5	38
	Z 33 756 38 S	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
39	X 33 756 15 T	ohne Ring	72,6	765	2100	120/5	15
	Z 33 756 15 T	ZRH Ø74.1 / Ø72.6					
40	X 33 756 40 T	ohne Ring	72,6	670	2100	120/5	40
41	Z 33 756 15 T	ohne Ring	74,1	765	2100	120/5	15
42	G 33 756 25 L	ohne Ring	58,1	670	2100	98/5	25

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55079704 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengröße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsbehörde) zu veranlassen.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim, vom 14.03.2007 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 27.03.2007

Im Auftrag

(Hunkeler)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Nachtragsgutachten Nr. 55079704

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Typ 33 756  
 Radgröße 7,5 J x 16 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 33 756 35 D/ohne Ring Z 33 756 35 D/ZB Ø70,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	650	1935	3/2004
-	D 33 756 35 D/ohne Ring Z 33 756 35 D/ZD Ø70,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	650	1935	3/2004
-	E 33 756 35 D/ohne Ring Z 33 756 35 D/ZE Ø70,4-Ø56,6	4/100/56,6	35	650	1935	3/2004
-	F 33 756 35 D/ohne Ring Z 33 756 35 D/ZF Ø70,4-Ø57,1	4/100/57,1	35	650	1935	3/2004
-	J 33 756 35 D/ohne Ring Z 33 756 35 D/ZJ Ø70,4-Ø59,1	4/100/59,1	35	650	1935	3/2004
-	L 33 756 35 D/ohne Ring Z 33 756 35 D/ZL Ø70,4-Ø60,1	4/100/60,1	35	650	1935	3/2004
-	F 33 756 35 F/ohne Ring Z 33 756 35 F/ZF Ø70,4-Ø57,1	4/108/57,1	35	640	1985	3/2004
-	M 33 756 22 F/ohne Ring Z 33 756 22 F/ZM Ø70,4-Ø63,4	4/108/63,4	22	640	1985	3/2004
-	M 33 756 35 F/ohne Ring Z 33 756 35 F/ZM Ø70,4-Ø63,4	4/108/63,4	35	640	1985	3/2004
-	P 33 756 15 F/ohne Ring	4/108/65,1	15	640	1985	3/2004
-	P 33 756 22 F/ohne Ring Z 33 756 22 F/ZP Ø70,4-Ø65,1	4/108/65,1	22	640	1985	3/2004
-	E 33 756 35 G/ohne Ring Z 33 756 35 G/ZE Ø70,4-Ø56,6	4/114,3/56,6	35	640	1985	3/2004
-	N 33 756 35 G/ohne Ring Z 33 756 35 G/ZN Ø70,4-Ø64,1	4/114,3/64,1	35	640	1985	3/2004
-	R 33 756 35 G/ohne Ring Z 33 756 35 G/ZR Ø70,4-Ø66,1	4/114,3/66,1	35	640	1985	3/2004
-	T 33 756 35 G/ohne Ring Z 33 756 35 G/ZT Ø70,4-Ø67,1	4/114,3/67,1	35	640	1985	3/2004
-	G 33 756 35 C/ohne Ring	4/98/58,1	35	650	1935	3/2004

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 33 756 35 M/ohne Ring Z 33 756 35 M/ZB Ø70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	640	2100	3/2006
-	D 33 756 35 M/ohne Ring Z 33 756 35 M/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	640	2100	3/2006
-	F 33 756 35 M/ohne Ring Z 33 756 35 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	640	2100	3/2006
-	O 33 756 35 M/ohne Ring Z 33 756 35 M/ZO Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	640	2100	3/2006
-	G 33 756 38 N/ohne Ring Z 33 756 38 N/ZG Ø70,4-Ø58,1	5/108/58,1	38	735	2100	3/2006
-	L 33 756 38 N/ohne Ring Z 33 756 38 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	38	735	2100	3/2006
-	L 33 756 42 N/ohne Ring Z 33 756 42 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	42	670	2100	3/2006
-	M 33 756 38 N/ohne Ring Z 33 756 38 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	38	735	2100	3/2006
-	M 33 756 42 N/ohne Ring Z 33 756 42 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	42	670	2100	3/2006
-	M 33 756 48 N/ohne Ring Z 33 756 48 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	48	690	2100	3/2006
-	P 33 756 38 N/ohne Ring Z 33 756 38 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	38	735	2100	3/2006
-	P 33 756 42 N/ohne Ring Z 33 756 42 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	42	670	2100	3/2006
-	T 33 756 38 N/ohne Ring Z 33 756 38 N/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/108/67,1	38	735	2100	3/2006
-	T 33 756 42 N/ohne Ring Z 33 756 42 N/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/108/67,1	42	670	2100	3/2006
-	P 33 756 42 P/ohne Ring	5/110/65,1	42	670	2100	3/2006
-	F 33 756 35 R/ohne Ring Z 33 756 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	725	2100	3/2006
-	S 33 756 35 R/ohne Ring Z 33 756 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	725	2100	3/2006
-	E 33 756 38 S/ohne Ring Z 33 756 38 S/ZE Ø70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	38	735	2100	3/2006
-	L 33 756 38 S/ohne Ring Z 33 756 38 S/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	38	735	2100	3/2006
-	N 33 756 38 S/ohne Ring Z 33 756 38 S/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	38	735	2100	3/2006
-	R 33 756 38 S/ohne Ring Z 33 756 38 S/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	38	735	2100	3/2006
-	T 33 756 38 S/ohne Ring Z 33 756 38 S/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	38	735	2100	3/2006
-	X 33 756 15 T/ohne Ring Z 33 756 15 T/ZRH Ø74,1-Ø72,6	5/120/72,6	15	765	2100	3/2006

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	X 33 756 40 T/ohne Ring	5/120/72,6	40	670	2100	3/2006
-	Z 33 756 15 T/ZRH Ø74,1-Ø72,6	5/120/74,1	15	765	2100	3/2006
-	G 33 756 25 L/ohne Ring	5/98/58,1	25	670	2100	3/2006

**Kennzeichnung**

KBA-Nummer	45697
Herstellerzeichen	R.O.D.
Radtyp und Ausführung	33 756 (s.o.)
Radgröße	7,5Jx16H2
Einpreßtiefe	(s.o.)
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	195/40R16	35	650
4/108	195/40R16	15	640
4/114,3	195/40R16	35	640
5/100	195/40R16	35	670
5/108	195/40R16	48	735
5/120	195/40R16	15	765
5/120	195/40R16	40	670

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/120	265/70R16	15	765

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 8,66 kg.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

### Anlagen

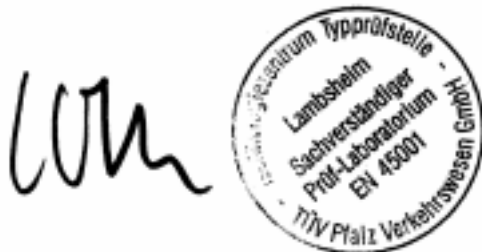
Beschreibung	-	05.03.04
Radzeichnung	2390	03.06.03
Beschreibung	-	29.05.06

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 30.Mai 2006



Coen

00095016.DOC



Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ 33 756  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH**Auftraggeber**R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Alte Reichstrasse 1  
92637 Weiden / Opf.**Prüfgegenstand**Typ  
Radgröße  
Zentrierart  
PKW-Sonderrad  
33 756  
7,5Jx16H2  
Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	L 33 756 38 S/ohne Ring Z 33 756 38 S/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	38	735	2100

**Kennzeichnungen**KBA-Nummer  
Herstellerzeichen  
Radtyp und Ausführung  
Radgröße  
Einpresstiefe  
Herstelldatum  
45697  
R.O.D.  
33 756 (s.o.)  
7,5Jx16H2  
(s.o.)  
Monat und Jahr**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	100	-
S03	Schraube M12x1,5	60° Kegel	100	24

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55079704) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**Hersteller  
Fiat  
Lexus  
Suzuki  
Toyota  
  
Spurverbreiterung  
innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Fiat Sedici FY e4*2001/116*0106*..	79,88	205/55R16	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A56 KMV S03
	79,88	205/60R16		
	79,88	215/55R16		
	79,88	225/50R16	A01 K49 K50	
	79,88	225/55R16	A01 K49 K50	
	79,88	235/50R16	A01 K49 K50	
Lexus GS 300 S1 G468, e6*93/81*0010*	156	225/55R16	K41 K42 R35	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Lexus GS300/430 S16 e11*96/79, 98/14, 2001/116*0078*..	161-208	225/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 V16 S01
	161-208	235/50R16		
	161-208	245/50R16	A01 K49	
Lexus IS200, IS300 XE1 e11*98/14*0110*.., e11*2001/116*0110*..	114-157	205/55R16	K42 K49 K50	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Car Lim V16 S01
	114-157	225/50R16	K41 K42 K45 K49 K50 K56	
Lexus IS220d, IS250 XE2 e11*2001/116*0206*..	130,153	205/55R16	A10	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Lim V16 S01
	130,153	215/50R16	A10	
	130,153	215/55R16	A10	
	130,153	225/50R16	A12	
	130,153	245/45R16	A12	
Lexus LS 400 F1 F479	180	225/55R16	K42 K49 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01
	180	225/60R16	K42 K49 R09 R35	
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. - 3-Türer	78,95,103	215/70R16	A10 R09 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Y84 S02
	78,95,103	225/65R16	A10 R37	
	78,95,103	225/70R16	A10	
	78,95,103	235/65R16	A12	
	78,95,103	245/60R16	A12	
	78,95,103	255/60R16	A01 A12 K49	
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. - 5-Türer	78,95,103	215/70R16	R09 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Y85 S02
	78,95,103	225/65R16	R37	
	78,95,103	225/70R16		
	78,95,103	235/65R16		
	78,95,103	245/60R16		
	78,95,103	255/60R16	A01 K42 K49 Z49	
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*..	73,79,88	205/55R16	K49 K50 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 KOV S03
	73,79,88	205/60R16	K49 K50	
	73,79,88	215/55R16	K49 K50	
	73,79,88	225/50R16	K49 K50	
	73,79,88	225/55R16	K49 K50	
	73,79,88	235/50R16	K49 K50	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*..	73,79,88	205/55R16	R37	A02 A04 A05
	73,79,88	205/60R16		A08 A09 A12
	73,79,88	215/55R16		A14 A21 A57
	73,79,88	225/50R16	A01 K49 K50	KMV S03
	73,79,88	225/55R16	A01 K49 K50	
	73,79,88	235/50R16	A01 K49 K50	
Suzuki Swift Sport MZ e4*2001/116*0090*..	92	195/50R16	K42 M24	A01 A02 A04
	92	205/45R16	K42	A05 A08 A09
	92	215/40R16	K42 K49 K50	A12 A14 A21
	92	215/45R16	K42 K49 K50	A58 Flh S03
Toy. Avensis Verso M2 e6*98/14*0083*.., e6*2001/116*0083*..	85,110	205/60R16		A02 A04 A05
	85,110	215/55R16		A08 A09 A12
	85,110	225/55R16	A01 K42 K45 K56	A14 A21 V16
	85,110	235/50R16	A01 K42 K45 K49 K56	S01
Toyota Auris E15J, E15UT e11*2001/116* 0299, 0305*..	66-93	205/55R16		A02 A04 A05
	66-93	215/50R16		A08 A09 A12
	66-93	225/50R16	A01 K27 K42 K50	A14 A21 Flh
	66-93	245/45R16	A01 K27 K42 K49 K50	V16 S01
Toyota Avensis T25 e11*2001/116*0196*..	110,130	205/55R16		A02 A04 A05
	110,130	215/50R16	A01 K42 K46	A08 A09 A12
	110,130	225/50R16	A01 K14 K42 K46	A14 A21 Car
	110,130	245/45R16	A01 K14 K42 K46	Flh Sth V16 S01
Toyota Camry V10, V10W F824, G017	100-138	205/55R16	K42 K49 K50 T89 T91 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim S01
Toyota Camry V2 e6*93/81*0029*..	93-140	205/55R16	K42 K56 T89	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Toyota Camry V3 e6*98/14*0085*.., e6*2001/116*0085*..	112,137	215/60R16	K42 K56	A01 A02 A04
	112,137	225/55R16	K42 K56	A05 A08 A09
	112,137	235/50R16	K42 K44 K49 K56	A12 A14 A21
	112,137	235/55R16	K41 K42 K44 K49 K56	S01
Toyota Corolla Verso R1 e11*2001/116*0222*..	81-130	205/55R16		A02 A04 A05
	81-130	215/50R16	A01 K42	A08 A09 A12
	81-130	215/55R16	A01 K42	A14 A21 V16
	81-130	225/50R16	A01 K42 K56	Ver S01
	81-130	235/50R16	A01 K42 K49 K56	
	81-130	245/45R16	A01 K42 K56	
Toyota MR2 W2 F438	115-129	205/45R16	L02 R02	A01 A02 A04
	115-129	225/45R16	K42 R03	A05 A08 A09 A12 A14 A21 MR6 S01
Toyota MR2 W20 e6*93/81*0011*..	125-129	205/45R16	L02 R02	A01 A02 A04
	125-129	225/45R16	K42 R03	A05 A08 A09 A12 A14 A21 MR6 S01

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx16H2 Typ 33 756  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Picnic XM1 e11*93/81*0063*..	66-94	205/50R16	K49 K50 T91	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	66-94	215/50R16	G01 K42 K49 K50	
	66-94	225/45R16	K49 K50	
Toyota Previa CR F510	97	225/55R16	K41 K46 K49 K50 T95 T99	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 S01
Toyota Previa R e6*93/81*0030*..	97-99	225/55R16	K41 K46 K49 K50 T95 T99	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 S01
Toyota Previa R3 e6*98/14*0069*.., e6*2001/116*0069*..	85-115	215/55R16	R37 T95	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 V16 S01
	85-115	215/60R16	A01 G03 T94 T95	
	85-115	215/60R16	R09 T94 T95	
	85-115	225/55R16	T94 T95	
	85-115	235/50R16	T95	
	85-115	235/55R16	A01 G15 K42	
Toyota RAV4 A2 e6*98/14*0070*.., e6*2001/116*0070*..	85-110	215/70R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 KOV S01
	85-110	235/60R16	A01 K49	
Toyota RAV4 A2 e6*98/14*0070*.., e6*2001/116*0070*..	85-110	235/60R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 KMV S01
Toyota RAV4 XA / XA1 G703, e4*93/81*0001*..	94-95	215/70R16	R09 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S01
	94-95	225/60R16	R37	
	94-95	235/60R16	A01 K49 K50	
Toyota RAV4 XA3 e6*2001/116*0105*..	100-130	215/70R16	R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 KOV S01
	100-130	225/65R16		
	100-130	225/70R16		
	100-130	235/60R16		
	100-130	235/65R16		
	100-130	245/60R16	A01 K49	
	100-130	255/55R16	A01 K49 K50	
	100-130	255/60R16	A01 K49 K50	
Toyota RAV4 XA3 e6*2001/116*0105*..	100-130	215/70R16	R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 KMV RDK S01
	100-130	225/65R16		
	100-130	225/70R16		
	100-130	235/60R16		
	100-130	235/65R16		
	100-130	245/60R16		
	100-130	255/55R16		
	100-130	255/60R16		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Supra A7 E326	150-175	205/55R16	M+S	A02 A04 A05
	150-175	225/50R16	R35	A08 A09 A12 A14 A21 S01

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.  
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A10** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**F1h** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G03** Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G15** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 15 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**K14** An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

**K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.



**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**M24** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Bridgestone	RE 71	--
Continental	CSC	TS 790
Dunlop	SP 8000	--
Goodyear	Eagle NCT 3	--
Pirelli	P 6000	W 210 Asimmetrico
Semperit	Direction-Sport	--
Yokohama	AV1-50i , A 008	--

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 195/50R16 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 16 H2 montierbar sind.

**MR6** Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse	Hinterachse
205/45R16	225/45R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

**R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).



**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16
Nr.12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.13	225/50R16	245/45R16
Nr.14	225/55R16	245/50R16
Nr.15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**Ver** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Verso bzw. Minivan.

**Y84** Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

**Y85** Die Sonderräder sind nur an 5-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

**Z49** Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination ist durch Entfernen des Kantenschutzes an der Radhausausschnittskante (Gummi- bzw. Kunststoff-Kederband) an Achse 2 herzustellen.

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

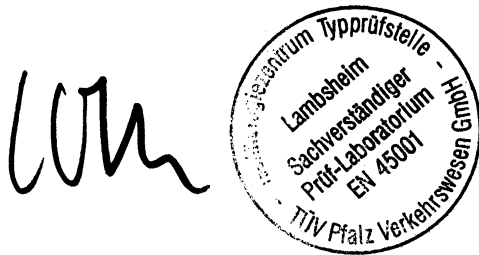
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2006.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 14.März 2007



Coen

00105552.DOC